

utmost border of the giveot olam (everlasting hills); they shall come on the rosh Yosef, and on the brow of the Prince among his achim.

|27| Binyamin—a ze'ev (wolf) which tears in pieces; in the boker he shall devour the prey, and at erev he shall divide the plunder.

|28| All these are the Shivtei Yisroel; and this is it that Avichem spoke unto them, and made a berakhah on them; every one according to his berakhah he blessed them.

|29| And he charged them, and said unto them, I am to be gathered unto my people;

bury me with Avotai in the me'arah (cave) that is in the sadeh of Ephron the Chitti,

|30| In the me'arah that is in the sadeh of Machpelah, which is near Mamre, in Eretz Kena'an, which Avraham bought with the sadeh of Ephron the Chitti for an achuzzat kever (burial estate).

|31| There they buried Avraham and Sarah his isha; there they buried Yitzchak and Rivkah his isha; and there I buried Leah.

|32| The purchase of the sadeh and of the me'arah (cave) that is therein was from the Bnei Chet (Heth).

|33| And when Ya'akov had made an end of commanding his banim, he gathered up his raglayim into the mittah, and expired, and was gathered unto his people.

**50** And Yosef fell upon the face of Aviv, and wept over him, and kissed him.

|2| And Yosef commanded his avadim the rofe'im (physicians) to embalm Aviv; and the rofe'im embalmed Yisroel.

|3| And arba'im yom were fulfilled for him; for so are fulfilled the days of those which are embalmed; and the

Mitzra'im mourned for him shivim yom (seventy days).

|4| And when the days of his mourning were past, Yosef spoke unto the Bais Pharaoh, saying, If now I have found chen in your eyes, speak, now, in the oznayim of Pharaoh, saying,

|5| Avi made me swear, saying, Hinei, I die; in my kever which I dug for myself in Eretz Kana'an, there shalt thou bury me. Therefore let me go up, now, and bury Avi, and I will return.

|6| And Pharaoh said, Go up, and bury Avicha, according as he made thee swear.

|7| And Yosef went up to bury Aviv; and with him went up all the avadim of Pharaoh, the zekenim of his Bais, and all the zekenim of Eretz Mitzrayim,

|8| And kol Bais Yosef, and his achim, and Bais Aviv; only their little ones, and their tzon, and their bakar (cattle), they left in Eretz Goshen.

|9| And there went up with him both merkavot and parashim; and it was a very great machaneh.

|10| And they came to the goren (threshing floor) of Atad, which is beyond the Yarden, and there they mourned with a gadol and very bitter lamentation; and he made evel (mourning) for Aviv shivat yamim.

|11| And when the inhabitants of HaAretz, the Kena'ani, saw the evel (mourning) in the goren Atad, they said, This is a grievous evel to the Mitzrayim; therefore the shem of it was called Evel Mitzrayim. It is beyond the Yarden.

|12| And his [Ya'akov's] banim did unto him according as he commanded them;

|13| For his banim carried him into Eretz Kena'an, and buried him in the me'arah

(cave) of the sadeh of Machpelah, near Mamre, the sadeh which Avraham had bought for an achuzzat kever (burial estate) and made the purchase from Ephron the Chitti.

|14| And, after burying Aviv, Yosef returned into Mitzrayim, he, and his achim, and all that went up with him to bury Aviv.

|15| And when the Achei Yosef (the brothers of Yosef) saw that Avihem was dead, they said, What if Yosef will hate us, and will certainly requite us all the ra'ah which we did unto him.

|16| And they sent word unto Yosef, saying, Avicha did command before he died, saying,

|17| So shall ye say unto Yosef, Forgive, now, the peysha of thy achim, and their chattat; for they did unto thee ra'ah; and now, forgive the peysha of the Avdei Elohei Avicha. And Yosef wept when they spoke unto him.

|18| And his achim also went and fell down before him; and they said, Behold us, we are thy avadim.

|19| And Yosef said unto them, Fear not; for am I in the place of Elohim?

|20| But as for you, ye intended ra'ah against me; but Elohim intended it for tovah, to bring to pass, as it is this day, to save Am Rav (much people) alive.

|21| Now therefore fear ye not; I will provide for you, and your little ones. And he comforted them, and spoke kindly unto their hearts.

|22| And Yosef dwelt in Mitzrayim, he, and Bais Aviv; and Yosef lived one hundred and ten shanim.

|23| And Yosef saw Ephraim's bnei shileshim (children to the third generation); also the Bnei Machir Ben Menasheh